

Dohoda o vysporiadaní niektorých vzájomných záväzkov

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Zmluvné strany:

Objednávateľ: Mesto Košice

so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

DIČ: 2021186904

IČDPH: SK 2021186904

štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor mesta

IBAN:

SWIFT:

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

Zhotoviteľ: Združenie ISK - Berndorf Bäderbau SK

so sídlom Priemyselná 6, 042 45 Košice

v zložení:

Inžinierske stavby, a.s.

so sídlom Priemyselná 6, 042 45 Košice

IČO: 31 651 402

DIČ: 2020492111

IČDPH: SK2020492111

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, v oddiele Sa, vo vložke č. 240A/

štatutárny orgán: predstavenstvo spoločnosti

Philippe Corbel - predseda predstavenstva

Éric Biguet - člen predstavenstva

Ing. Juraj Serva - člen predstavenstva

Osoba oprávnená k podpisu zmluvy : Ing. Milan Balážik, MBA - na základe plnej moci

IBAN:

SWIFT:

(ďalej len „**hlavný člen združenia**“)

a

Berndorf Bäderbau SK s.r.o.

so sídlom Bystrická 1571, 966 81 Žarnovica

IČO: 36 622 176

DIČ: 2021309136

IČDPH: SK2021309136

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, v oddiele Sro, vo vložke č. 8792/S

Zastúpená: Tibor Adamec - konateľ

(ďalej len „**člen združenia**“)

(ďalej spoločne aj „**Zmluvné strany**“)

I. Úvodné ustanovenia

1. Dňa 18.08.2015 zmluvné strany uzatvorili Zmluvu o dielo (evid. č. zmluvy objednávateľa: 2015001614, evid. č. zmluvy zhotoviteľa - hlavného člena združenia: ZoD 63/2015-ŠP), ktorej predmetom bol záväzok Zhotoviteľa vykonať pre Objednávateľa dielo spočívajúce v zhotovení stavby „**Obnova mestského kúpaliska, Staničné námestie 5, Košice** (bývalé kúpalisko Červená hviezda)".
2. Zhotoviteľ vykonal nad rámec zmluvy ďalšie práce súvisiace s bezpečnostnými a ochrannými opatreniami vyžiadanými orgánmi štátnej správy v súvislosti s predkolaudačnou ohliadkou a kolaudačným konaním uvedenej stavby, pričom tieto práce neboli súčasťou realizačnej dokumentácie. V zmysle čl. II ods. 4 písm. i) Zmluvy o dielo mal Zhotoviteľ povinnosť ukončiť kolaudačné konanie, avšak nebol limitovaný časom jeho ukončenia. Napriek týmto skutočnostiam Zhotoviteľ bezodkladne pristúpil k realizácii požiadaviek dotknutých orgánov štátnej správy v kolaudačnom konaní a v plnej miere zrealizoval práce nad rámec Zmluvy o dielo nevyhnutné k nadobudnutiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia, ktoré bolo zákonnou podmienkou pre sprístupnenie areálu kúpaliska ČH verejnosti spolu s požiadavkou Objednávateľa uskutočniť to najneskôr ku dňu 1.7.2016. Špecifikácia prác je uvedená v prílohe dohody.

II. Predmet dohody

1. Za účelom vysporiadania niektorých záväzkov týkajúcich sa diela sa zmluvné strany dohodli uzatvoriť túto dohodu, predmetom ktorej je ustálenie výšky záväzku Objednávateľa voči Zhotoviteľovi z dôvodu realizácie prác podľa čl. I bode 2 tejto dohody.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za práce podľa čl. I bodu 2 Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi sumu 58 152,14 EUR bez DPH (slovom: päťdesiatosem tisícstopäťdesiatdva EUR a 14/100); k tejto sume sa bude účtovať DPH podľa platných právnych predpisov. Špecifikácia sumy je uvedená v prílohe dohody.
3. Objednávateľ uhradí sumu podľa bodu 2 tohto článku do 30 dní odo dňa doručenia faktúry Zhotoviteľom.

III. Záverečné ustanovenia

1. Dohoda nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Nedeliteľnou súčasťou dohody je príloha - rozpočet.
3. Táto dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sa doručia Zhotoviteľovi a tri rovnopisy Objednávateľovi.

V Košiciach, dňa 9. DEC 2016

V Košiciach, dňa

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH.
primátor Mesta Košice

Inžinierske stavby, a. s.

Berndorf Bäderbau SK s.r.o.
Tibor Adamec
konateľ

SÚHRNNÝ LIST STAVBY

Kod:
 Stavba: Obnova mestského kúpaliska II.ETAPA, Staničné námestie č. 5, Košice
 JKSO:
 Miesto: Košice 22.11.2016
 Objednávateľ: Mesto Košice
 Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
 Zhotoviteľ: Skupina „ISK - Berndorf Bäderbau SK - Obnova mestského kúpaliska, Staničné
 Projektant: HALAPROJEKT, s.r.o.
 Palmová 8, 040 01 Košice
 Spracovateľ: INŽINIERKE STAVBY a.s.
 Priemyselná 6, 042 45 Košice

Skutočnosti brániace vydaniu kolaudačného rozhodnutia	27 354,51
Požiadavky IBP	30 797,63
Ostatné náklady zo súhrnného listu	0,00
Cena bez DPH	58 152,14

základná	20,00%	11 630,43
znižovaná	20,00%	0,00
zákl. prenesená	20,00%	0,00
zniž. prenesená	20,00%	0,00
nulová	0,00%	0,00

Cena s DPH 69 782,56

Zhotoviteľ Skupina „ISK – Berndorf Bäderbau SK “
 v zastupení INŽINIERKE STAVBY a.s.
 Priemyselná 6, 042 45 Košice

Datum a podpis: 22.11.2016

Ing. Erik Ontko riaditeľ zápisu PSaŠP

Projektant HALAPROJEKT, s.r.o.
 Palmová 8, 040 01 Košice

Datum a podpis: 22.11.2016

Ing. Ladislav Mandula projektant
 Pečiatka

Objednávateľ Mesto Košice
 Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

Datum a podpis: 22.11.2016

Terezia Milčevičová stavebný dozor
 Pečiatka

ROZPOČET

Stavba: Obnova mestského kúpaliska II. ETAPA, Staničné námestie č. 5, Košice

časť: práce nad rámec ZoD - kolaudačné konanie

predmet: skutočnosti brániace vydaniu kolaudačného rozhodnutia a požiadavky dotknutých orgánov v rámci obhliadky stavby pred vydaním kolaudačného rozhodnutia

Objednávateľ: Mesto Košice

Zhotoviteľ: Inžinierske stavby a.s., Priemyselná 6, 042 45 Košice

Miesto dodania: Košice , kúpalisko ČH

Dátum: 22.11.2016

Č.	Popis	MJ	Množstvo celkom	Jednotková cena	Cena spolu v EUR bez DPH
1	3	4	5	6	7
	Skutočnosti brániace vydaniu kolaudačného rozhodnutia				
1	Realizácia požiarnych prestupov v objektoch B V č.1 a 2 vrátane nových jadrových vrtov	kpl	1	14 750,00 €	14 750,00 €
2	Vypracovanie energetického certifikátu	ks	1	987,50 €	987,50 €
3	Grafické značenie priestorov šatní /dámy, páni/	ks	2	406,88 €	813,76 €
4	Správne poplatky za odbery vzoriek vody - hygiena	kpl	1	625,00 €	625,00 €
5	Zmena dimenzii vodomero v objekte bazénovej vody č. 1	kpl	1	525,00 €	525,00 €
6	Elektroinštalácia - prívod pre zavlažovanie vrátane revíznej správy a RPD	kpl	1	1 795,00 €	1 795,00 €
7	Elektroinštalácia - MaR pre čerpadlá vrátane revíznej správy, RPD a vyjadrenia TI	kpl	1	6 196,25 €	6 196,25 €
8	Napojenie dažďového zvodu na kanalizačný zberač	kpl	1	1 662,00 €	1 662,00 €
	Medzisúččet:				27 354,51 €
	Požiadavky IBP				
1	Bezpečnostné opatrenie - realizácia aktívneho bleskozvodu vrátane revíznej správy, RPD a vyjadrenia TI	kpl	1	12 803,88 €	12 803,88 €
2	Bezpečnostné a ochranné konštrukcie - oceľové konštrukcie	kpl	1	16 856,25 €	16 856,25 €
3	2 ks madlo objekt šatní				
4	4 ks madlo spevnená plocha v okolí bazénov				
5	2 ks plošina s roštom v technológii bazénov				
6	2 ks rebrik v technológii bazénov				
7	4 ks mreže v technológii bazénov				
8	2ks zábradlie objekt prevádzky				
9	1 ks oceľových dverí				
10	164 bm stĺpiky s retiazkou				
11	Bezpečnostná zóna - realizácia drevenej podlahy pod vírivú vaňu	ks	1	462,50 €	462,50 €
12	Bezpečnostná zóna - dodatočné úpravy odberných miest občerstvenia	ks	4	131,25 €	525,00 €
13	Ochranná zóna - nadbetónovanie studní vrátane poklopov	ks	2	75,00 €	150,00 €
	Medzisúččet:				30 797,63 €
	CELKOM v EUR bez DPH				58 152,14 €

INŽINIERske STAVBY, a. s. závod Pozemné stavby a špeciálne projekty
Priemyselná 6, 042 45 Košice



Skutočnosti brániace vydaniu kolaudačného rozhodnutia a požiadavky dotknutých orgánov v rámci obhliadky stavby pred vydaním kolaudačného rozhodnutia

Zdôvodňovacia správa

Na kolaudačnom konaní stavby pri obhliadke kolaudovaných objektov Obnovy mestského kúpaliska II. ETAPA, Staničné námestie č. 5, Košice boli zo strany účastníkov konania t.j. Inšpektorát práce Košice, Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Okresný úrad Košice odbor starostlivosti o životné prostredie, OR HaZz Košice a RUVZ Košice vznesené zásadné pripomienky a vyzdvihnuté skutočnosti brániace vydaniu kolaudačného rozhodnutia. Z titulu vyššie uvedeného bolo potrebné zrealizovať dodatočné opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a vykonať požadované úpravy. Nad rámec ZoD zrealizovali nasledovné práce:

- Realizácia požiarnych prestupov v objektoch bazénovej vody č.1 a 2
- Vypracovanie energetického certifikátu
- Realizácia dodatočného grafického značenia priestorov šatní
- Správne poplatky súvisiace s odberom vzoriek
- Zmena dimenzie vodomero
- Realizácia prívodu pre zavlažovanie vrátane revíznych správ a projektu
- Realizácia MaR pre čerpadlá vrátane revíznych správ, projektu a vyjadrenia TI
- Realizácia dodatočného napojenia dažďového zvodu na kanalizačný zberač
- Realizácia aktívneho bleskozvodu na objekte šatní
- Doplnenie oceľových madiel na objekt šatní
- Doplnenie oceľových madiel na spevnenej ploche v okolí bazénov
- Realizácia plošiny s roštom v objektoch technológií bazénov
- Doplnenie oceľových rebríkov v objektoch technológií bazénov
- Realizácia bezpečnostných mreží pri vyrovnávajúcich nádržiach vody
- Doplnenie oceľových zábradlí na prevádzkovom objekte
- Doplnenie uzatvorenia priestoru pomocou dodatočných oceľových dverí
- Realizácia bezpečnostných opatrení na zabránenie vstupu do bazénov mimo vymedzených zón vstupu
- Realizácia drevenej podlahy k vírivej vani pri detskom bazéne
- Dodatočné úpravy odberných miest občerstvenia
- Dodatočné nadbetónovanie studní vrátane ich poklopov

V Košiciach dňa 22.11.2016